

**ELŐTERJESZTÉS**a Képviselő-testület/ Bizottság\*



2017. év március hónap 24. napján tartandó rendkívüli ülésére

**Előterjesztés tárgya: A BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság támogatása  
2017. április 1. és 2017. december 31. között**

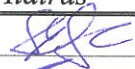
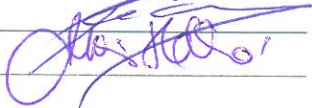
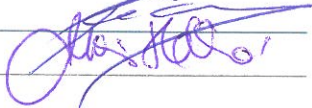
**Előterjesztő:**

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Lévai István Zoltán	alpolgármester	


**Összeállító:**

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Illés Tamás	jegyzői és alpolgármesteri referens	
Takács Gusztáv	irodavezető-helyettes	

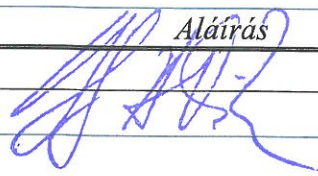
**Az előterjesztés összhangban van a jogszabályokkal:**

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Szabó Zoltán	jogi és kodifikációs referens (JKPI)	
dr. Borbély György	irodavezető (JKPI)	
dr. Molnár Ildikó	címzetes főjegyző	

**Pénzügyi, gazdasági szempontból ellenőrizte:**

Név	Tisztség	Aláírás
dr. Kanti Gábor	irodavezető (GKI)	

**Egyeztetve, tájékoztatva:**

Név	Tisztség	Aláírás
Ughy Attila	polgármester	

**Tárgyalja:**

**Javasolt meghívott: Minyóczki Árpád kapitányságvezető – BRFK XVIII. kerületi  
Rendőrkapitányság**

A határozati javaslat elfogadásához minősített többség szükséges/ nem szükséges\*.  
Az előterjesztés zárt kezelését kérjük/ nem kérjük\*.

\*a megfelelő rész aláhúzendó

<b>nyilvános ülés / zárt ülés*</b>		
<b>Mötv.46. § (2) bekezdés a)</b>	<b>46. § (2) bekezdés b)</b>	<b>46. § (2) bekezdés c)</b>
<b>egyszerű többség / minősített többség*</b>		
<b>Kt. SZMSZ 49. § (1-16.):</b>	<b>egyéb jogszabály:.....</b> .....	
<b>hatáskör jogalapja</b>		
<b>Kt. SZMSZ</b>	<b>egyéb jogszabály: Alaptörvény 33. cikk (1) bekezdés</b>	
<b>* megfelelő rész aláhúzendó</b>		

## Tisztelt Képviselő-testület!

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata a Budapest Főváros XVIII. kerületének közrendjének és közbiztonságának fenntartása érdekében már több éve – anyagi lehetőségeihez mérten – támogatja a BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányságot, figyelemmel a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bek. 18. pontjára, mely kimondja, hogy a kerületi önkormányzat feladata különösen a helyi közbiztonság biztosításában való közreműködés.

A BRFK XVIII. kerület Rendőrkapitányságának vezetője 2017. január 31. napján kelt levelében (1. számú melléklet) jelezte, hogy a 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig tartó időszakban a megállapodás tervezett költségeinél figyelembe kell venni a hivatásos állományúak tekintetében az elrendelt túlszolgálat mértékénél Budapest Rendőr-főkapitányának utasítását, mely szerint az elrendelhető túlszolgálat 50%-a engedélyezett a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló túlszolgálat igénybe vételére.

A BRFK XVIII. kerület Rendőrkapitányságának vezetője javasolta, hogy a térfigyelő szolgálatot vezető, az adminisztrátor és az adatrögzítő személyek korábbi megbízási díjai (bruttó 30.000,- forint, illetve bruttó 15.000,-.15.000,- forint) lehetőség szerint emelkedjenek, tekintettel arra, hogy az elmúlt 5 évben a megbízási díjuk nem változott. Az Önkormányzat ezen kérést elfogadva a fenti személyek megbízási díjait bruttó 10.000,- forinttal kívánja megemelni.

Tekintettel arra, hogy a Képviselő-testület 428/2016. (XI.30.) és 429/2016. (XI.30.) sz. határozata alapján aláírt Budapesti Rendőr-főkapitánysággal kötött megállapodás 2017. március 31. napjával lejár, az Önkormányzat fenntartva szándékát, 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig tovább kívánja támogatni a BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság munkatársainak a kerület közbiztonságáért nyújtott szolgálatát a fentebb részletezettek szerint.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

**Határozati javaslatok:**

1. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság részére az Önkormányzat 2017. évi költségvetéséről szóló rendeletében 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig 59.004.252,- forintot, azaz ötvenkilencmillió-négyezerkettőszázötvenkettő forintot biztosít.

Határidő: 2017. március 24.

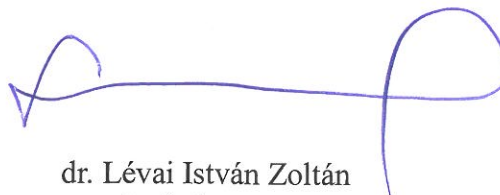
Felelős: polgármester

2. Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri és felhatalmazza a polgármestert, hogy a Budapesti Rendőr-főkapitánysággal a BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság támogatásáról szóló, 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig tartó megállapodást írja alá.

Határidő: 2017. március 31.

Felelős: polgármester

Budapest, 2017 MÁRC 22



dr. Lévai István Zoltán  
alpolgármester

Melléklet: 1. sz.: BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság vezetőjének levele  
2. sz.: Megállapodás tervezet



BUDAPESTI RENDŐR-FŐKAPITÁNYSÁG  
XVIII. KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁG

Szám: 01180-871/2017. ált.

Tárgy: Térfigy.+túlszolgálati megállapodás  
2017. áprilistól-decemberig

Hiv.szám: -

Ea.: Uszleber Angéla c. r. őrgy.

Tel.: 292-9200/58-127

E-mail: uszleber@budapest.police.hu

**Ughy Attila**

**Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre  
Önkormányzat Polgármestere részére**

**B u d a p e s t**

**Tisztelt Polgármester Úr!**

Tájékoztatom, hogy a Budapest XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat által üzemeltetett közterületi térfigyelő rendszer működtetése tárgyban a Budapesti Rendőr-főkapitányság és a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzat között 2017. évre kötendő megállapodásban a tervezendő költségeknél kérem az alábbiak figyelembe vételét.

A rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvényben a túlszolgálat elrendelésének szabályai megváltoztak. Ezen jogszabályon túl a 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikk b) pontjában meghatározottak figyelembe vétele szükséges.

A hivatásos állományúak tekintetében az elrendelt túlszolgálat mértékénél mindenképpen figyelembe kell venni Budapest Főkapitányának utasítását, mely szerint az elrendelhető túlszolgálat 50%-a engedélyezett a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló túlszolgálat igénybe vételére.

2016. évben a megkötött Megállapodásban a túlszolgálat finanszírozására előirányzott összeg nem került felhasználásra a fenti jogszabályok betartása végett, így a 2017. április hónaptól 2017. december hónapig kötendő Megállapodásban sem szükséges azt betervezni.

**B u d a p e s t, 2017. január 31.**

**Tisztelettel:**

**Minyóczki Árpád r. alezredes  
mb. kapitányságvezető**

Cím: 1675 Budapest Postafiók: 43  
Telefon: +36 (1) 292-9200; Fax: +36 (1) 292-9216  
e-mail: 18rk@budapest.police.hu

**MEGÁLLAPODÁS - TERVEZET**  
**Közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére és egyben helyi  
közbiztonságot érintő feladatok ellátására**

Amely létrejött egyrészről a

**Budapesti Rendőr-főkapitányság**

székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6.

adószám: 15720388-2-51

képviseli: Bucsek Gábor r. vezérőrnagy, rendőrségi főtanácsos, Budapest rendőrfőkapitánya  
(a továbbiakban: BRFK)

másrészről

**Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata**

székhely: 1184 Budapest, Üllői út 400.

adószám: 15735818-2-43

képviseli: Ughy Attila polgármester

**(a továbbiakban: Önkormányzat)**

(a továbbiakban együtt: Felek) között az alulírott helyen és napon az alábbiakban részletezett feltételek mellett.

Felek a jelen megállapodást közszolgáltatási feladat ellátására a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvény (továbbiakban: Rtv.) 9. § (1) bekezdésében és Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdésében foglaltak alapján kötik, annak érdekében, hogy Budapest Főváros XVIII. kerület közrendje és közbiztonsága javuljon.

Jelen megállapodás célja a Rendőrségről szóló 1994. évi XXXIV. törvényben (a továbbiakban Rtv.) és a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben foglaltak alapján, az Önkormányzat tulajdonát képező és a Budapest, XVIII. kerület, Üllői út 438. szám alatt üzemeltetett közterület felügyeleti rendszer (a továbbiakban: térfigyelő) rendőrségi működtetésével Budapest XVIII. kerület közrendjének, közbiztonságának fenntartása, javítása.

Az Önkormányzat kijelenti, hogy fontosnak tartja Budapest Főváros XVIII. kerületének közbiztonságát, ezért a ...../2017. (III.24.) számú és a ...../2017. (III.24.) számú határozataiban úgy döntött, hogy a BRFK részére a közterületek és nyilvános helyek megerősített rendőri ellenőrzését szolgáló közbiztonsági tevékenység túlszolgáltatának díjazására, elsősorban a Budapest Főváros XVIII. kerület környékeinek biztonságának erősítésére, a kerületben állandó rendőri jelenlét biztosítására, illetve a térfigyelős tevékenység során szükségessé váló helyi közbiztonságot érintő feladatok ellátására a jelen megállapodás II. 4. pontjában foglalt összeget biztosítja a Megállapodásban meghatározottak szerint.

Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a BRFK a jelen megállapodásban szereplő vállalásait a rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvény 139. § (2) bekezdésében foglalt korlátozás figyelembevételével teljesíti, amely úgy rendelkezik, hogy a szolgálati érdekből elrendelhető túlszolgálat maximális időtartamát



úgy kell meghatározni, hogy a heti szolgálatteljesítési idő és a túlszolgálat együttesen nem haladhatja meg a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 6. cikk b) pontjában meghatározott heti időtartamot, a 134. § (2) bekezdése szerinti időkeret alkalmazása esetén négyhavi átlagban nem haladhatja meg az irányelvben meghatározott heti időtartamot.

Erre tekintettel a BRFK a rendőri szolgálatellátás sérelme nélkül a megerősített rendőri jelenlét teljesítése érdekében a túlszolgálatot ténylegesen végrehajtó személy részére évente legfeljebb 100 óra túlszolgálat elrendelését vállalja. Kivételesen indokolt esetben Budapest rendőrfőkapitánya az egy főre irányadó óraszámot meghaladó túlszolgálat elrendelését a rendőrkapitányság vezetőjének indoklással ellátott előterjesztése alapján engedélyezheti.

### **I. A BRFK vállalásai a BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság (a továbbiakban: Rendőrkapitányság) közreműködésével**

1. A BRFK vállalja, hogy a térfigyelő által közvetített képek megfigyelését – az Önkormányzat által biztosított pénzügyi keret terhére – elsősorban a szabadidős rendőri, illetve szolgálati járadékos állománnyal megbízási szerződés alapján biztosítja.

2. A térfigyelőben szolgálatot teljesítők részére a feladatellátásához szükséges oktatást megszervezi, jogosultságait és kötelezettségeiket megbízási szerződésben, írásban rögzíti.

3. A térfigyelőben rögzített felvételekhez az arra jogszabály alapján feljogosított szervek és személyek részéről történő hozzáférés módjának, az adatszolgáltatás rendjének, a kezelő helyiségekbe történő belépés és bent tartózkodás szabályainak kidolgozására intézkedik, és annak betartásáról gondoskodik.

4. A térfigyelő szolgálatot teljesítők részére külön vezénylési tervet készít.

5. A térfigyelő kezelő helyisége és a Rendőrkapitányság ügyelete között telefonos és EDR összeköttetést biztosít.

6. A megállapodásban vállaltak teljesítésére a térfigyelő kamerák képeinek figyelésére naponta legfeljebb 4 főt – 12 órás váltásban 2 főt – továbbá 1 fő térfigyelő vezetőt, 1 fő adminisztrátort és 1 fő adatrögzítőt biztosít az 1. sz. melléklet alapján.

7. A közterületek és nyilvános helyek megerősített ellenőrzését szolgáló közbiztonsági tevékenység túlszolgálatának díjazására, elsősorban a Budapest XVIII. kerület és környékének biztonságának erősítésére, a kerületben, továbbá a rablás, betöréses lopás, gépjármű lopás, gépjármű feltörés, trükkös lopás bűncselekmények visszaszorítására legfeljebb 4 fő rendőri jelenlétet biztosít a rendelkezésre álló pénzügyi kereten belül.

8. A rendőrkapitányság az Önkormányzat részére a tárgyhónapot követő hónap 15. napjáig kimutatást és elszámolást küld a megbízási keretében a térfigyelőben dolgozó személyek által teljesített óraszámokról, valamint az elrendelt túlszolgálatban részt vett személyekről, a teljesített óraszámokról és annak pontos összegéről.

9. A BRFK az Önkormányzat részéről a térfigyelő rendszer működtetési költségeinek, a túlszolgálat, illetve a közterhek fedezetére rendelkezésre bocsátott pénzüsszeget elkülönítetten kezeli, és azt kizárólag Budapest Főváros XVIII. kerületében a BRFK rendőri állománya által teljesített, az állományilletékes parancsnok által elrendelt és összegszerűen igazolt túlszolgálat kifizetésére használja fel.

## **II. Az Önkormányzat vállalásai**

1. Az Önkormányzat vállalja a tulajdonát képező térfigyelő rendszer és egyéb eszközök, berendezések teljes fenntartási, üzemeltetési, működtetési költségeit, továbbá a térfigyelős szolgálat működésének biztosítását a II.4. pont szerint finanszírozza. Az Önkormányzat vállalja továbbá, hogy a közbiztonsági tevékenység során szükségessé váló túlszolgálatot a II.4. pontban foglaltak szerint finanszírozza.

2. A térfigyelő működtetéséhez szükséges kapcsolódó egyéb feladatokat (szükséges javítások, felújítások, karbantartások) saját költségén elvégzi.

3. A megfigyelt területeken a kamerák észlelhetősége érdekében a jogszabályban előírt figyelemfelhívó táblákat elhelyezi, pótolja.

4. Az Önkormányzat a közterületi térfigyelő rendszer üzemeltetésére, – 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig – legfeljebb az 1. sz. melléklet szerinti összeget, 17.100.252,- forintot, azaz tizenhétmillió-százezer-kettőszázötvenkettő forintot, a helyi közbiztonságot érintő feladatok ellátására – 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig – legfeljebb a 2. sz. melléklet szerinti összeget, 41.904.000,- forintot azaz negyvenegymillió-kilencszázötvenézer forint összeget biztosít.

5. A BRFK által megküldött I.8. pont szerinti kimutatás és elszámolás alapján az Önkormányzat a BRFK igazolás alapján a tényleges felhasználási összeget minden hónap 25. napjáig átutalja a BRFK Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-01451430 számú számlájára.

## **III. Vegyes rendelkezések**

1. Felek rögzítik, hogy a BRFK a Rendőrkapitányság közreműködésével, az e megállapodásban foglalt tevékenység végzését 2017. április 1. napjától 2017. december 31. napjáig tartó határozott időtartamra biztosítja, és az I. 1. és I. 7. pontban meghatározott célra fel nem használt vagy nem rendeltetészerűen felhasznált összeget az Önkormányzat részére visszafizeti.

2. Jelen megállapodást bármelyik Fél a másik Félhez intézett írásbeli nyilatkozatával – 30 (harminc) napos felmondási idővel – a megállapodás tartama alatt bármikor felmondhatja.

3. Jelen megállapodást bármelyik Fél jogosult rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal írásban felmondani, amennyiben a másik Fél a megállapodásban szabályozott valamely kötelezettségét súlyosan megszegi és magatartását a másik Fél kifejezett írásbeli felszólítása ellenére sem szünteti meg, a felszólítás kézhezvételét követő 15 (tizenöt) napon belül.

4. Jelen megállapodás módosítása, kizárólag írásban a Felek közös megegyezésével történhet.
5. A megállapodás megszüntetése esetén a Felek kötelesek egymással elszámolni, a megállapodás megszüntetését követő 30 (harminc) napon belül.
6. A Felek tájékoztatják egymást azokban az esetekben, amikor azt a másik Fél szervezeti működése, vagy feladatellátása szükségessé teszi. Az esetleges jogvitákat előzetesen egyeztetéssel oldják meg.
7. A Felek a megállapodás teljesülését, eredményét és tapasztalatait évenként áttekintik és írásban értékelik.
8. A BRFK a térfigyelő technikai üzemeltetésében résztvevő, általa biztosított személyektől a különböző nyilvántartásokban történő ellenőrzéshez szükséges írásos hozzájárulást beszerzi.
9. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a III. 8. pontban szereplő ellenőrzést követően a technikai üzemeltetésben résztvevő személy(ek) belépését a Rendőrkapitányság indokolás nélkül megtagadhatja.
10. Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat jogosult az általa jelen megállapodás alapján biztosított összeg felhasználására, illetve a BRFK által jelen megállapodásban vállaltak teljesítését akár helyszíni ellenőrzés során is – a vonatkozó jogszabályok betartásával – ellenőrizni. Önkormányzat részéről ellenőrzésre jogosult: polgármester, illetve a polgármester által erre írásban meghatalmazott személy.
11. A Felek által nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a rendvédelmi feladatokat ellátó szervek hivatásos állományának szolgálati jogviszonyáról szóló 2015. évi XLII. törvény, a Rendőrség Szolgálati Szabályzatáról szóló 30/2011. (IX. 22.) BM rendelet és az Rtv. rendelkezései az irányadók.
12. Jelen szerződés a felek kölcsönös aláírásának napján, amennyiben a szerződést a Felek nem ugyanazon a napon írják alá, úgy az a későbbi aláírás időpontjában lép hatályba.
13. Felek a jelen megállapodást – amely 7 számozott oldalból áll és hat egymással megegyező eredeti példányban készült – elolvasás után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag írják alá.

Budapest,

.....  
 Budapesti Rendőr-főkapitányság  
 Bucsek Gábor r. vezérőrnagy  
 rendőrségi főtanácsos  
 Budapest rendőrfőkapitánya

.....  
 Budapest Főváros XVIII. kerület  
 Pestszentlőrinc-Pestszentimre  
 Önkormányzata  
 Ughy Attila  
 polgármester



Jogi ellenjegyzés:

.....

Szakirodai, jogi ellenjegyzés:

.....

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

Pénzügyi ellenjegyzés:

.....

Kapják:

1. pld. BRFK
2. pld. BRFK XVIII. kerületi Rendőrkapitányság
3. pld. BRFK Gazdasági Igazgatóság Közgazdasági Osztály
- 4-6. pld. Önkormányzat

## 1. számú melléklet

1.)	<u>Térfigyelő vezető:</u>			
	Bruttó megbízási díj:	40.000,-Ft/hó		
	Járulék:	<u>7.920,-Ft/hó</u>		
	Összesen:	47.920,-Ft/hó		431.280,-Ft/9 hónap
2.)	<u>Adminisztrátor:</u>			
	Bruttó megbízási díj:	25.000,-Ft/hó		
	Járulék:	<u>4.950,-Ft/hó</u>		
	Összesen:	29.950,-Ft/hó		269.550,-Ft/9 hónap
3.)	<u>Adatrögzítő:</u>			
	Bruttó megbízási díj:	25.000,-Ft/hó		
	Járulék:	<u>4.950,-Ft/hó</u>		
	Összesen:	29.950,-Ft/hó		269.550,-Ft/9 hónap
4.)	<u>Térfigyelő szolgálatot teljesítők:</u>			
	(4 fő/nap)	Bruttó: 1.000,-Ft/óra		
		Járulék: <u>198,-Ft/óra</u>		
		Összesen: 1.198,-Ft/óra		

1.198,-Ft x 12 óra x 4 fő = 57.504,-Ft/nap  
 275 nap + 11 nap 50%-a = **16.129.872,-Ft**

<b>Április</b>	<b>1.782.624</b>
<b>Május</b>	<b>1.811.376</b>
<b>Június</b>	<b>1.782.624</b>
<b>Július</b>	<b>1.782.624</b>
<b>Augusztus</b>	<b>1.811.376</b>
<b>Szeptember</b>	<b>1.725.120</b>
<b>Október</b>	<b>1.811.376</b>
<b>November</b>	<b>1.753.872</b>
<b>December</b>	<b>1.868.880</b>

1.)-4.) tétel összesen: **17.100.252,- Ft**

2. számú melléklet

**Túlszolgálat finanszírozása: 4-12. hónapra összesen: 41.904.000,-Ft**

4 fő havi költsége: 4.656.000,-Ft / hó

*(4-12 hónapra összesen:  $9 \times 4.656.000 = 41.904.000,-Ft$ )*